

# **APPEL A COMMUNICATION**

## **COLLOQUE INTERNATIONAL**

**International Teaching Forum, 4<sup>ème</sup> édition**

**« PRATIQUES PEDAGOGIQUES INNOVANTES,  
INTERCULTURALITE ET COMPETENCES  
TRANSVERSALES »**

Université Clermont Auvergne (France)

Laboratoires de recherche  
Communication et Sociétés (EA 4647) et  
Clermont Recherche en Management (CleRMa, EA 3849)

En partenariat avec :

Shanghai Normal University (CHINE), Utah Valley University (ETATS UNIS)

**Jeudi 14 et vendredi 15 novembre 2019, Clermont-Ferrand (FRANCE)**

Selon l'OCDE, l'internationalisation de l'enseignement supérieur a connu une accélération au cours des quinze dernières années. Avec près de 4,6 millions d'étudiants internationaux en 2015 et des estimations portant ce chiffre à 7,2 à l'horizon 2025, les établissements d'enseignement supérieur mettent au cœur de leur projet de formation la mobilité des étudiants, notamment sous la forme de semestres passés en étude et de stages réalisés à l'étranger. Ils souhaitent ainsi renforcer l'employabilité de leurs diplômés en les dotant de compétences académiques et non académiques, que l'immersion en environnement interculturel favoriserait. De nombreux travaux scientifiques en font état (Ballatore, 2006 ; Brandenburg, 2014 ; Potts, 2015 ; Tarrant *et al*, 2014 ; Teichler et Janson, 2007).

A l'étranger, l'étudiant a une vie sociale dans un environnement culturellement différent, ce qui va l'amener à expérimenter des situations nouvelles de la vie quotidienne universitaire et/ou professionnelle lui donnant l'occasion de déployer des compétences transversales multiples. Elles englobent un ensemble d'attitudes et de comportements relevant des savoir-être des individus, parmi lesquels on peut citer « les compétences relationnelles (capacité à communiquer, mais également des qualités personnelles des employés comme l'enthousiasme, la convivialité), les compétences de gestion de l'interaction (aptitude à se mettre à la place de l'autre, capacité à pacifier les relations avec les clients), les compétences d'organisation (mobiliser d'autres compétences que les siennes propres pour aboutir à une solution), les capacités à gérer ses émotions et à faire preuve d'empathie, les attitudes

(responsabilité, ouverture d'esprit, adaptabilité, tolérance, confiance en soi, envie d'apprendre), voire les compétences esthétiques (transmettre une image satisfaisante, en cohérence avec l'image souhaitée par l'organisation)... » (Bailly et Léné, 2015, p.71). On peut globalement parler de *compétences en interculturalité*.

Toutefois, les expériences de mobilité à l'étranger ne sont pas les seules occasions pour un étudiant d'être placé en situation de rencontre interculturelle. Les pratiques pédagogiques peuvent favoriser cela. C'est le cas lorsque des étudiants internationaux travaillent avec des étudiants *locaux* sur des projets, ou lorsqu'un enseignant *étranger* assure un cours avec une *approche pédagogique* à laquelle les étudiants ne sont pas habitués, ou encore lorsque deux enseignants mettent en place, dans deux pays différents, un projet pour lequel les étudiants doivent interagir à distance grâce aux technologies de l'information et de la communication. Bref, une multitude de pratiques pédagogiques existent qui permettent potentiellement de faire vivre à tous les étudiants des expériences d'interculturalité. Ce sont elles que nous souhaitons mettre en avant dans des travaux du 4<sup>ème</sup> *International Teaching Forum*, afin de les recenser, d'examiner les compétences qu'elles visent et les dispositifs d'évaluation qu'elles déploient pour en mesurer l'acquisition.

Dans la continuité des trois précédentes éditions (deux se sont tenues à l'*Université Normale de Shanghai* en Chine en 2016 et en 2017 et une à la *Utah Valley University* aux Etats-Unis en 2018), le 4<sup>ème</sup> *International Teaching Forum* aura pour objectif global de porter un regard réflexif sur **les pratiques pédagogiques innovantes dans l'enseignement supérieur dans différents pays**. Pendant deux journées, les enseignants et chercheurs réunis travailleront sur les questions relatives aux enjeux, aux apports et aux limites des pratiques pédagogiques innovantes, en prenant appui sur des expérimentations conduites plus particulièrement (mais pas exclusivement) dans le domaine **des sciences de l'information et de la communication (SIC) et des sciences de gestion**. Cette conférence scientifique aura lieu à Clermont-Ferrand (France) les 14 et 15 novembre 2019.

Pour l'édition 2019, la thématique de l'innovation pédagogique sera abordée sous l'angle de **l'interculturalité et des compétences**. Lors de cette conférence, nous accueillerons des communications scientifiques montrant de quelle manière des pratiques pédagogiques ont favorisé la création d'un contexte propice à l'interculturalité et ont facilité l'acquisition de compétences plurielles par les étudiants. Parmi les questions qui pourront être abordées, on peut citer (de façon non limitative) :

- Comment les pratiques pédagogiques favorisent-elles la création d'un contexte interculturel ?
- Quel est l'apport des technologies de l'information et de la communication aux innovations pédagogiques en situation interculturelle ?
- Quelles sont les compétences développées par les étudiants (locaux et/ou internationaux) en contexte d'apprentissage interculturel ?
- Quels sont les dispositifs d'évaluation mis en place pour appréhender l'acquisition des compétences ?
- Quelles sont les compétences acquises par les enseignants dans de tels contextes interculturels ?
- Quel mode de communication est développé entre enseignants et étudiants agissant dans un environnement culturellement différent ?
- Quelle est la place de la communication interculturelle dans ces pratiques pédagogiques ?

Les travaux présentés lors du colloque seront valorisés de trois manières :

- Publication des actes du colloque sur le site de la conférence ;
- Publications d'articles sélectionnés (finalisés à la suite de la conférence) dans deux revues scientifiques (l'une en sciences de l'information et de la communication et l'autre en sciences de gestion) ;
- Participation à la rédaction d'un ouvrage sur *les pratiques pédagogiques innovantes et l'interculturalité*.

**La langue principale du colloque sera l'anglais, mais des communications en langue française seront également acceptées.**

**Contact:** [teaching-forum4@sciencesconf.org](mailto:teaching-forum4@sciencesconf.org), [cecilia.brassier@uca.fr](mailto:cecilia.brassier@uca.fr)

### **Comité scientifique**

ABBENBROEK Monique (Hogeschool Rotterdam, Pays-Bas), ADAMS Lynn (Utah Valley University, Etats-Unis), BJORK Eva (Østfold University College, Norvège), BONFILS Philippe (Université de Toulon, France), BOURHIS-MARIOTTI Claire (Université Paris 8, France), BRASSIER Pascal (UCA, France), BRASSIER-RODRIGUES Cécilia (UCA, France), BULA Piotr (Krakow School of Business, Pologne), DUMAS Aurélie (UCA, France), ESCHENBACH Jutta (Østfold University College, Norvège), FOUCHER Anne-Laure (UCA, France), FOURNIER Christophe (Université de Montpellier, France), FRAME Alexander (Université de Bourgogne, France), GALLOT Sidonie (Université Paul Valéry, France), GARRAIT-BOURRIER Anne (UCA, France), GORNE Jobst (Aalen University, Allemagne), JEANNIN Loïse (UCA, France), KIYINDOU Alain (Université Bordeaux Montaigne, France), KLUGE Dorit (Hochschule für Wirtschaft, Technik und Kultur, Allemagne), LEBZAR Bouchra (Université Cadi Ayyad, Maroc), LECOUTRE Marc (ESC Clermont, France), LIU Lu (UCA, France), MAO Xuncheng (Université Normale de Shanghai, Chine), MARSAT Sylvain (UCA, France), MARTIN Dana (UCA, France), ROUQUETTE Sébastien (UCA, France), TOCZEK CAPELLE Marie-Christine (UCA, France), WIGHAM Ciara (UCA, France), WIKMAN Marina (Satakunta University, Finlande), YAMANI Nezha (Université Cadi Ayyad, Maroc), ZHAO Hongjun (Shanghai Normal University, China)

### **Dates et lieu du colloque**

Le colloque aura lieu jeudi 14 novembre et vendredi 15 novembre 2019, dans les locaux de l'Université Clermont Auvergne (Clermont-Ferrand, France).

### **Programme prévisionnel**

La première journée du colloque sera consacrée à la présentation des communications sélectionnées. La deuxième journée du colloque sera organisée sous la forme de tables rondes afin de favoriser les échanges de bonnes pratiques et la constitution de groupes de travail qui pourront continuer d'échanger après le colloque. Les thèmes des tables rondes seront choisis en fonction des axes principaux qui ressortiront des communications présentées.

## **Modalités de soumission des communications**

**Pour le 22 mai 2019 :** Envoi d'une proposition de résumé, comprenant entre 1500 et 2000 mots, rédigée en anglais ou en français.

Chaque proposition comprendra :

- (1) un titre
- (2) 4 à 5 mots-clés
- (3) le résumé de la proposition en 1500 mots maximum (soit environ 10 000 caractères)

Dans le résumé, l'auteur-e exposera clairement la pratique pédagogique sur laquelle porte sa communication et il-elle expliquera en quoi elle favorise *l'interculturalité* dans la classe. Il-elle présentera ensuite sa problématique, le type de compétences visées par la pratique et/ou le dispositif d'évaluation mis en place. Le plan de la contribution et 5 références bibliographiques suivront.

Les auteur-e-s dont la contribution a été acceptée devront produire un texte complet (entre 30000 et 40000 signes, espaces compris). Les consignes de rédaction seront communiquées en même temps que l'avis d'acceptation. Un retour sera fait aux auteur-e-s pour d'éventuelles modifications. Chaque évaluation (de la proposition puis de l'article complet) se fera en double aveugle par deux membres du comité scientifique.

L'envoi de la proposition puis l'envoi du texte complet se feront sur le site du colloque <https://teaching-forum4.sciencesconf.org>

Les langues de rédaction acceptées sont le français et l'anglais.

## **Calendrier prévisionnel**

<b>22 mai 2019</b>	Réception des propositions de résumés
15 juin 2019	Réponse aux auteurs
1 <sup>er</sup> septembre 2019	Réception des textes complets
1 <sup>er</sup> octobre 2019	Retour aux auteurs pour d'éventuelles modifications
1 <sup>er</sup> novembre 2019	Date limite de réception des versions définitives des textes
14-15 novembre 2019	Organisation du colloque

## **Références bibliographiques**

Bailly F., Léné A. (2015). « Post-face : Retour sur le concept de compétences non académiques », *Formation emploi*, n°130.

Ballatore, Magali (2006). « Le programme Erasmus en France, en Italie et en Angleterre : sélection des étudiants et compétences migratoires », *Cahiers de la recherche sur l'éducation et les savoirs* [En ligne], 5, mis en ligne le 01 juillet 2012, consulté le 21 février 2013. URL : <http://cres.revues.org/1181>

Barker, M. C., & Mak, A. S. (2013). *From Classroom to Boardroom and Ward*. *Journal of Studies in International Education*, 17(5), 573–589. doi:10.1177/1028315313490200

- Berdrow, I., & Bird, A. W. (2018). *Development and Assessment of Intercultural Effectiveness: A Learner-Centered Approach*. *Journal of Education*, 198(2), 136–145. doi:10.1177/0022057418807432
- Boehm, D., Kurthen, H., & Aniola-Jedrzejek, L. (2010). *Do International Online Collaborative Learning Projects Impact Ethnocentrism?* *E-Learning and Digital Media*, 7(2), 133–146. doi:10.2304/elea.2010.7.2.133
- Brandenburg, Uwe (dir.) (2014). *The ERASMUS impact study. Effects of mobility on the skills and employability of students and the internationalisation of higher education institutions*, Study published by the European Commission, [http://ec.europa.eu/education/library/study/2014/erasmus-impact\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/education/library/study/2014/erasmus-impact_en.pdf)
- Clarke, I., Flaherty, T. B., Wright, N. D., & McMillen, R. M. (2009). *Student Intercultural Proficiency From Study Abroad Programs*. *Journal of Marketing Education*, 31(2), 173–181. doi:10.1177/0273475309335583
- de Voss, Danielle, Jashin, Julia et Dawn, Hayden (2002). « Teaching intracultural and intercultural communication : a critique and suggested method », *Journal of Business and Technical Communication*, 16, p. 69-94.
- Fernández-Agüero, M., & Chancay-Cedeño, C. (2018). *Interculturality in the Language Class – Teachers’ Intercultural Practices in Ecuador*. *RELC Journal*, 003368821875584. doi:10.1177/0033688218755847
- Fowler, S. M. (2003). *Calder Connections: Simulation & Gaming*, 34(2), 292–297. doi:10.1177/1046878103034002008
- Garneau, Stéphanie (2007). « Les expériences migratoires différenciées d’étudiants français », *Revue européenne des migrations internationales* [En ligne], 23, 1, mis en ligne le 30 juin 2010, consulté le 21 janvier 2015. URL : <http://remi.revues.org/3731> ; DOI : 10.4000/remi.3731
- Kim, H.-W. (2015). *Intercultural Team Teaching as a Pedagogical Model for Intercultural Collaboration in Global Theological Education*. *Christian Education Journal: Research on Educational Ministry*, 12(1), 118–136. doi:10.1177/073989131501200109
- Krajewski, S. (2011). *Developing intercultural competence in multilingual and multicultural student groups*. *Journal of Research in International Education*, 10(2), 137–153. doi:10.1177/1475240911408563
- Kurpis, L. H., & Hunter, J. (2016). *Developing Students’ Cultural Intelligence Through an Experiential Learning Activity*. *Journal of Marketing Education*, 39(1), 30–46. doi:10.1177/0273475316653337
- Lawton, B., Foeman, A., & Thompson, P. (2014). *Untethering Education: Creating a Pilot Hybrid Class to Enhance Learning in Intercultural Communication*. *E-Learning and Digital Media*, 11(4), 379–389. doi:10.2304/elea.2014.11.4.379
- Potts, Davina (2015). « Understanding the early career benefits of learning abroad programs », *Journal of Studies in International Education*, April, 6,
- Redmond, Mark V. (2000). « Stress, intercultural communication competence and cultural distance », *International Journal of Intercultural Relations*, 24, p. 151-159.
- Stone, N. (2006). *Conceptualising Intercultural Effectiveness for University Teaching*. *Journal of Studies in International Education*, 10(4), 334–356. doi:10.1177/1028315306287634
- Syring, N. (2016). *The Influence of University Activities on Multicultural Teams*. *Business Perspectives and Research*, 4(2), 127–135. doi:10.1177/2278533716642641
- Tarrant, Michael, Donald, Rubin et Lee, Stoner (2014). « The Added Value of Study Abroad: Fostering a Global Citizenry », *Journal of Studies in International Education*, May, 18, 141-161.

Teichler, Ulrich et Kerstin Janson (2007). « The professional value of temporary study in another European country: employment and work of former ERASMUS students », *Journal of Studies in International Education*, Fall/Winter, 11, p. 486-495.

Tian, M., & Lowe, J. A. (2013). *Intercultural Identity and Intercultural Experiences of American Students in China*. *Journal of Studies in International Education*, 18(3), 281–297. doi:10.1177/1028315313496582

Williams, T. R. (2005). *Exploring the Impact of Study Abroad on Students' Intercultural Communication Skills: Adaptability and Sensitivity*. *Journal of Studies in International Education*, 9(4), 356–371. doi:10.1177/1028315305277681